

# بررسی مواردی از نظام آوای چندگویش مرکزی ایران

Sasan Sepanta

دکتر ساسان سپتا، عضو هیئت علمی دانشگاه اصفهان

## Abstract:

One of the most crucial issues in linguistic studies is "dialectology". It is quite obvious that different dialects, because of their specific nature, deviate from the standard language, which because of geographical, political and economic reasons has been accepted as the norm. In the present essay, several Iranian dialects, such as "Meimeii", "Alviri", "Fareezand", "Gazi", "Vezvani" etc. have been considered for linguistic research. The present author, in order to reach conclusions, has tried to utilize distinctive features of consonants and vowels which lead to morphological and phonological limitations and has attempted to reveal their specific syllabic structures.

در بسیاری از روستاهای هنوز گویش‌هایی باقی مانده است که ویژگی‌های آن با زبان معیار تفاوت دارد و می‌توان وجوه مختلف تفاوت آنها را در زمینه‌های: نظام آوایی، ساخت واژه، نحو و واژگان مورد تحلیل و بررسی قرارداد و با مطالعه نقش ساختاری آنها قواعد لازم را تنظیم کرد. از آن قبیل است طبقه‌بندی محدودیت‌های واجی و آوایی و بررسی نظام ساختاری آن، که می‌تواند زمینه‌ای برای مطالعه تحول گویشها نسبت به زبانهای دوره میانه و باستانی ایران فراهم آورد.

گویش‌های مرکزی ایران حدفاصل بین گویش‌های شمالی و گویش‌های جنوبی (دسته غربی) می‌باشد و شامل گویش‌هایی می‌شود که از نزدیکی قم تا حوالی یزد و کرمان و نزدیکی شیراز به آن تکلم می‌شود. در مقاله حاضر تعدادی از گویش‌های مذکور از قبیل: میمه‌ای، الور، فری‌زنده، گزی، وزوانی، کوهپایه‌ای، گبری، جرقویه‌ای را بطور نمونه انتخاب کرده و بیشتر نکات نظام آوایی آنها را مورد بررسی قرار می‌دهم. لازم به ذکر است، آثار و رساله‌هایی که از بررسی بعضی گویش‌های مذکور باقی مانده است، اکثر جنبه نوشتاری داشته و بیشتر به ذکر واژگان پرداخته‌اند و به جنبه‌های نظام آوایی آنها به ندرت اشاره شده است و آن اشاره‌ها اکثر در حد ذکر تقریبی صامت‌ها و مصوت‌ها است. بدیهی است برای تحلیل مشخصات نظام آوایی گویش، دسترسی به پیکره زبانی خوب ضبط شده از آن گویش در درجه اول اهمیت قرار دارد. تعیین مشخصات تمایزدهنده صامت‌ها و مصوت‌ها، محدودیت‌های واجی و آوایی، تولیدهای نخستین و دومین، ختنی شدگی و تجزیه عوامل فوق زنجیره‌ای برجسته، فقط از طریق برقراری ارتباط دقیق با پیکره گفتاری گویشور امکان‌پذیر است. امتیازات یک پیکره مناسب بطور اجمال عبارتست از این که:

الف: اصول دستور زبان تجویزی در آن به فعل درنمی آید.

ب: از گوناگونی و تنوع لازم برخوردار است.

ج: بطور خودرو و فی البدیهی می‌باشد.

در تجزیه و تحلیل نظام آوایی پیکره‌های مذکور بجز وسایل معمول آزمایشگاهی که مورد استفاده قرار می‌گیرد، در دهه اخیر استفاده از «رایانه» بیشتر مورد نظر قرار گرفته است. «واسیع ترین کاربرد «رایانه» در آزمایشگاه‌های زبان‌شناسی، استفاده از آن بمزرله «میکروسکوپ» گفتار است. «رایانه» بافت گفتاری را تقریباً مشابه ضبط صوت نواری «دیجیتال» ضبط و ذخیره و سپس پخش می‌سازد. دستگاه مذکور در موقع لزوم موج صوتی ورودی میکردن را با صافی‌های لازم پردازش و عرضه می‌دارد» (رواج، ۱۹۲۲)

## ساخت هجایی

بر حسب مطالعه گویش‌های مرکزی، همانگونه که انتظار می‌رفت، ساخت هجایی برتر در آن گویشها از نوع هجای CV است که طبیعی‌ترین هجا بشمار می‌رود و بسامد وقوع

هجاها به تدریج از طبیعی‌ترین به غیرطبیعی‌ترین روند نزولی گرایش حاصل می‌کند. رومن یاکوبسون (۱۹۴۱) چنین ذکر می‌کند: «CV تنها نوع هجایی است که در همه زبانها یافت می‌شود، بعلاوه این اولین هجایی است که کودک هنگام یادگیری زبان آن را فراموشی‌گیرد، حتی در زبان‌هایی که انواع دیگر هجا وجود دارد، انواع دیگر هجا کمابیش نشان‌دار یا غیر طبیعی‌اند. هجای CVC اندکی غیر طبیعی است، هرچند که به‌وفور در زبان‌ها دیده می‌شود.» (هایمن، ۱۳۶۸)

در بررسی فرآیندهای واجی ملاحظه می‌شود که فرآیندهای مذکور در جهت طبیعی‌تر کردن هجاگرایش حاصل می‌کند. نوع سوم ساخت هجایی که در گوییشهای مذکور ملاحظه می‌شود CVCC است. در مورد هجاهای CCVC در فارسی باستان، لازم به ذکر است که در گوییشهای مذکور بر اثر قاعده ساده‌سازی، خوش‌های صامت‌های آغازی تبدیل به ساخت هجایی طبیعی‌تر می‌شود:

$$\emptyset \longrightarrow V / \$C-C$$

مانند:

واژه در گویش کوهپایه  
ریشه در فارسی باستان  
gra-o- gare (گره)

در بعضی گوییشهای مانند کوهپایه (در شرق اصفهان)، هرگاه سرعت گفتار گویشور از میزان بیش از معمول پیروی کند و به کندی نگراید، دو صامت آغاز واژه آنقدر در مجاورت هم نزدیک ادا می‌شوند که یادگاری از شبیه ادای دوران باستان را تداعی می‌کند، ولی بهنگام گرایش به کندر شدن سرعت گفتار مصوب شبه شوابی میانجی<sup>۱</sup> بین خوش‌های صامت‌های آغازی ظاهر می‌شود.

$$\emptyset \longrightarrow a / \$C-C$$

به احتمال قوی این قبیل گوییشهای هنوز در مراحل تحقیق یافتن قواعد اضافه (یا حذف)

در روند طبیعی ترکردن ساختمان هجا هستند. میانگین امتداد هجاهای در پیکره گویش مذکور حدود ۱۷/۰ ثانیه است که بطور متوسط شامل ۵ هجا در ثانیه می باشد.

آنگونه که شین می نویسد: «ما ساختمان هجایی CV را اساس قرار می دهیم. هرگونه فرآیندی که ساختمان هجایی پیچیده‌تری را به CV تخفیف دهد به ساختمان هجایی مرجع تر منجر می شود، برای مثال خوش در صامت به یکی از سه صورت زیر در جهت ساده‌تر شدن گرایش دارد: ۱- یکی از صامت‌ها حذف می شود. ۲- یک مصوت بین دو صامت قرار می گیرد. ۳- دو صامت بهم پیوسته و بصورت یک قطعه (زنگیره) درمی آید.» (شین، ۱۹۷۳).

در فرآیندهای آوایی گویشهای مذکور ملاحظه می شود که گرایشهای تحول بیشتر در جهت نیل به هجاهای طبیعی می باشد. تناوب هجاهای مرجع خود می تواند باعث ایجاد نوعی وزن در گفتار بشمار آید. آندرسون گوید: «در ادای CV-CV-CV بنظر می رسد که وزن ادای گفتار در آن منعکس شده است و این به همان نسبت است که بسته بودن یا باز بودن اندام‌های گفتاری در گفتار انعکاس یافته است.» (آندرسون، ۱۹۷۴)

## مشخصات واجی

بیشتر مصوت‌های گویشهای مرکزی با هم مشابهت دارند و مصوت‌های اصلی آن اکثر مانند مصوت‌های فارسی معیار شامل شش مصوت می باشد که عبارت است از:

i-e-a-ä-o-u

در این بخش فقط به تفاوت‌های مصوت‌های گویشهای مورد نظر با مصوت‌های فارسی معیار می پردازیم. مصوت [Ü] یا بصورت واج‌گونه یا بصورت واج در بسیاری از گویشهای مرکزی وجود دارد. این مصوت بر حسب قواعد آوایی (یاکوبسون، فانت و هاله ۱۹۶۶) دارای مشخصاتی به قرار زیر است:

[ - فرونوا، - فشرده، + بملی شده، - تنده + سخت ]<sup>۲</sup>

بر حسب مشخصه‌های چمسکی و هاله (۱۹۶۸) مشخصات مصوت فوق چنین است:

[ - پسین، - پایین، + برخاسته، + گرد، + لبی، + سخت ]<sup>۳</sup>

و بر حسب مشخصات وانگ (۱۹۶۸) چند مشخصه به موارد سابق الذکر اضافه

می شود:

[ - متوسط، - کامی ]<sup>۴</sup>

در گویش‌هایی مانند: محمدآباد، اسفنداران (از جرقویه در جنوب شرقی اصفهان)، گرایش این واج به /U/ ملاحظه می‌شود ولی تلفظ آن در برخی گویش‌های دیگر جرقویه مانند نیک آباد (نیک آباد قدیم) و حسن آباد به همان صورت اول است. در گویش نیک آباد که با فارسی معیار تمایز بیشتری دارد آن صوت بصورت مصوتی بکار می‌رود که واحد تمایز معنایی در تک واژه می‌باشد:

(کجاست) ku (بیرون) kü

(دوغ) du (دود) dü

در گویش اخیرالذکر *a* بصورت کوتاه و بلند: *a*: تمایز معنایی حاصل می‌کند:  
*va:re* (بره) (بنده خاکی کوچک)

در مواردی که صامت /h/ حذف شود مانند فارسی معیار مصوت کوتاه مذکور دارای امتداد می‌شود:

(شهر) ša:r (شَر)

این فرآیند در گویش کوهپایه نیز بهمان صورت در مورد واج دیگر عمل می‌کند:  
*bo:ne* (بهانه) (بنه) bone

در فارسی معیار بجز صامت فوق حذف بست واج چاکنایی نیز باعث افزایش مصوت ماقبل می‌گردد، مانند:

ba?d → ba:d

که کلمه اخیرالذکر با کلمه *bad* تولید تمایز معنایی می‌کند. بر حسب سنجش آزمایشگاهی قبلی نگارنده مصوت *a* در واژه *ba?d* حدود ۱۲٪ ثانیه امتداد دارد، در صورتی که پس از حذف همزه امتداد آن مصوت به ۱۸٪، ثانیه افزایش حاصل می‌کند. در حقیقت ۶٪ ثانیه مابه التفاوت امتداد مصوت در یافت گفتاری مورد سنجش نگارنده عامل ایجاد تمایز معنایی در واژه‌های فوق در زبان فارسی است، بدیهی است این امتداد نسبی

است و بستگی به سرعت گفتار گوینده دارد. (سپتا ۱۳۵۳). در توجیه مورد فوق لازم به ذکر است که واحد امتداد واجی حداقل در گستره کلمه آهنگین (قافیه یا سجع) مورا<sup>۵</sup> نامیده می شود. از آن نظر که امتداد زمانی، در تشکیل اجزاء آهنگین واژه (سجع یا قافیه) در ساخت واحدهای آغازی واژه نقشی ندارد. تلیل مورائی واژه شامل واحدهای آغازین آن نمی شود، البته واحدهای آغازی اعتباری در «وزنه» هجا ندارد (هاک و مکالی ۱۹۸۷) در مورد حذف واحد صوتی (واج) مربوطه جای آن با امتداد واج قبل از آن پر شده است.

در گویش خوری دو مصوت نیمه باز /e/ و /ə/ که در فارسی معیار بصورت واج وجود ندارد باعث ایجاد تمایز معنایی می شود و جفت های کمینه تشکیل می دهند مانند:

seg (شانه چوبی قدیمی)	seg (سنگ)
far (خوارشید)	fär (خواهر)

تفاوت مصوت های مذکور از گویش خوری نقل شده با مشخصات چمیکی و هاله ۱۹۶۸ از این قرار است:

مشخصات مصوت /e/	مشخصات مصوت /ə/
- افراشته	- افراشته
- افتاده	- افتاده
+ سخت	- سخت

و مشخصه اضافی وانگ (۱۹۶۸) در مورد مصوت های مذکور چنین است:

مصوت /e/	مصوت /ə/
+ افراشته	- افراشته
+ متوسط	+ متوسط

مشخصه های [± سخت] از دیدگاه چمیکی و هاله و [± افراشته] از دیدگاه وانگ در گویش خوری عامل معتبر تمایز در جفت های کمینه مزبور در آن گویش بشمار می رود. در گویش زیر (الویر) حالات مؤنث و مذکر از زبانهای باستانی ایران هنوز بجای مانده

و مورد استفاده گویشوران است. حالات مذکور از زبان ایرانی باستانی به فارسی باستان و اوستایی رسیده و اکنون در آن گویش هست.

در گویش «الویر» (از روستاهای خرقان واقع در شمال غربی ساوه) علاوه بر مصوت‌های سابق الذکر زبان فارسی معیار دو مصوت /ə/ و /ɑ/ ملاحظه می‌شود، از مشخصات جالب این گویش حفظ جنس (مذکر - مونث) در اسمی، در سوم شخص مفرد، ضمائر شخصی و اشاره، در صفات و در افعال است. در این گویش در گروه اسمی ستاک از نظر نقش‌های نحوی (فاعلی و مفعولی) تفاوتی ندارند ولی از نظر جنس و شمار از یکدیگر متمايز هستند، علامت تأثیث /a/ و /ya/ است که به آخر کلمات مؤنث اضافه می‌شود. گروهی از حیوانات برای جنس مذکر و مؤنث دو کلمه جداگانه دارند. اسمی مختوم به /o/ اگر یک هجایی باشد، مؤنث است مگر ذائقاً مذکر باشد. مانند *gō* (گاونر) و *yish* از یک هجا مذکر محسوب می‌شوند. در بین اسمی مختوم به /ə/ اسمی مؤنث نیز هست مانند: (کلاه) *rā*، اسمی مختوم به /a/ مؤنث هستند مانند: *sanga* (سنگ)، *oka* (آب)، صفات از نظر جنس با موصوف خود مطابقت دارد مانند: *am* *bäqe* *pilla* (این باغ بزرگ است).

am a kenaka naškeya (این دختر زیبا است)

یا *kobson*، فانت و هاله اظهار می‌دارند (۱۹۵۲): «هر تمایز کمینه‌ای که بوسیله پیام حمل می‌شود، شنونده را با یک موقعیت دو انتخابی روی رو می‌سازد، یعنی شنونده مجبور به انتخاب یکی از دو متضاد است، حضور یک مشخصه در علامت گفتاری در مقابل غیبت آن. بنابر این اصل دو ارزشی وسیله‌ای است برای مفهوم بخشیدن به کار شنونده که باید درباره آنچه می‌شنود تصمیم بگیرد.» (هایمن، ۱۳۶۸)

در مورد مصوت‌های مرکب لازم به ذکر است که در بیشتر گویش‌های مرکزی ایران مصوت مرکب *ow* وجود دارد مانند *xow* (خواب) در گویش میمه و *mow* (مو) و *sowz* (سبز) در گویش وزوان، مصوت مرکب *w* در گویش جرقویه وزوان در کلماتی مانند: *?əwɪr* (اب) وجود دارد.

گویش گبری (بیزد و کرمان) که مربوط به زردشتیان است در سالهای اخیر به شیوه گفتار زبان معیار نزدیک شده است اولین مطالعه درمورد این گویش حدود هشتاد سال پیش

توسط کلنل لوری مرکنسل انگلیس در کرمان انجام گرفت. او ذکر می‌کند که در گویش یزد گرایش به تلفظ *w* و در کرمان گرایش به تلفظ *v* غالب است و کلمات *wō* بمعنی آب در گیری کرمان *vō* است و در گیری کرمان کلمه *šīr* (لبن) و *sur* (اسد) به اینصورت به کار می‌رفته است.

## صامت‌ها

وجوه افتراقی بین صامت‌های گویش‌های مرکزی ایران و فارسی معیار ملاحظه می‌شود، «لوری مر» در ۱۹۱۴ ملاحظه کرده است که صامت *X<sup>v</sup>* در آن زمان در گویش گیری معمول بوده است. (لوری مر ۱۹۱۶). این صامت یادگار *h<sup>w</sup>*\* ایرانی باستان و *X<sup>v</sup>* اوستائی است.

بسامد وقوع واچ */χ/* در گویش‌های مرکزی کم است و در گویش میمه وجود ندارد، در بسیاری موارد واژه‌های دخیل که دارای آن واچ بوده‌اند، واچ مذکور در آنها به ج بدل شده است. صامت‌های مرکب گویش گزی مانند شیوه تلفظ اصفهان بصورت *dz* و *ts* تلفظ می‌شود. تلفظ این دو واچ را حمزه اصفهانی خاص فارسی دانسته است. (صادقی ۱۳۵۷) *-z* های آغازی اوستایی در بعضی گویش‌های مرکزی باقی مانده است مانند: *(داماد)* در گویش وزوان (جنوب میمه)، از اوستایی *zämätar*، همین واژه در نیک آباد (جرقویه) *zummä* تلفظ می‌شود.

*-v* های آغازی اوستایی در بعضی گویش‌های مرکزی مانند میمه باقی مانده است:

اوستایی	میمه‌ای
<i>vehrkä</i> (گرگ)	<i>varg</i>
<i>varfa</i> (برف)	<i>varf</i>
فارسی باستان	
<i>väta</i> (باد)	<i>väd</i>

*-h* های آغازی فارسی باستان در برخی گویش‌ها ملاحظه می‌شود:

میمه‌ای و فریزندی	فارسی باستان
	<i>huška</i> (خشک)

- [های آغازی زبانهای باستانی در برخی گویشها هست:

## میمه‌ای - فریزندی هندی یاستان

lōpäça- (رویاه) lü

گزی

lu (شغال)

جرقویه (نیک آباد)

**luba:** (روباه)

— یاهای آغازی اوستایی نیز در برخی گویشها باقی مانده است:

کوهپایه - میمه - وزوان اوستاییه

(جو) Yava

عناصر نوایی\*

عناصر نوایی به مباحثت: تکیه، آهنگ، تداوم و نواخت که بصورت فوق زنجیره گفتار است مربوط می شود. عناصر سابق الذکر به عنوان مشخصه های اصلی هر گویش بشمار می آید. واضح ترین عامل معرفی گویشور عناصر نوایی آن است.

عناصر نوایی در دریافت پیام تا به آن حد مهم است که اگر آنها را با وسائل فنی از پیام جدا سازیم، پذیرش و درک پیام دچار محدودیت و اختلال خواهد شد.

عامل اصلی ایجاد قوهای عناصر نوایی ارتفاع صوت است که تحلیل آن هم در زبان‌های نواختی و هم در زبان‌های آهنگین تا حدی پیچیده است. تکیه نیز یکی از عوامل عناصر نوایی بشمار می‌رود. تکیه در زبان فارسی و گویش‌های مورد بحث از نوع تکیه ارتفاع است که بر اثر زیرشدن صوت در محدوده معینی بر مصوتهای تکیه‌دار حاصل می‌شود و می‌تواند نوعی «نواخت» تلقی گردد. هایمن گوید: «زبان‌های تکیه ارتفاعی نیز نواخت‌دار هستند، زیرا مشخصه‌ای که به هجا تخصیص می‌یابد «نواخت» است، و نیز این نواخت می‌تواند با نواخت دیگر در موضع واحد تقابل ایجاد کند». (هایمن، ۱۳۶۸)

بررسی عناصر نوایی گویش‌ها مستلزم در دست داشتن پیکره گویشی خوب ضبط شده است و تحلیل آن مستلزم قدرت شنیداری ممیز و کاربرد دستگاههای دقیق

آزمایشگاهی است. در رساله‌های مربوط به گویش‌های ایران در این مقوله کمتر بحث بیان آمده است.

تکیه در برخی گویش‌های مرکزی ایران با اندک تفاوتی مانند تکیه در زبان فارسی معیار است ولی در برخی گویش‌ها مانند گویش میمه‌ای تکیه در اسم و صفت و ضمیر و عدد و حروف بر هجای نخستین واقع می‌شود مانند: *vadum* (بادام) *deraxt* (درخت)، در صفت مفعولی تکیه بر هجای پایانی است: *xär'da* (خورده شده) و اسم بدون نشانه ندا در حالت منادی تکیه را بر هجای پایانی خود می‌پذیرد: *dä'dä* (ای خواهر) در فعل، پیشوندهای اشتقاچی مانند: امر، نهی، وجهی و نفی تکیه می‌پذیرد: *'vämtä* (گندم) *'beše* (برو). در فعل‌های ماضی نقلی تکیه روی ستاک قرار دارد و در ماضی ساده تکیه روی پیشوند است مانند: ماضی نقلی *bes'oton* (سوخته‌ام)، گذشته ساده *'besoton* (سوختم) در برخی دیگر از گویش‌های ایران تغییر موضع تکیه، فعل را از حالت گذشته ساده به ماضی نقلی تبدیل می‌کند. در لهجه یزد و برخی گویش‌های مجاور نیز تکیه بویژه در اسم و صفت بر هجای نخستین قرار می‌گیرد. در مورد فوق قاعده موضع تکیه بقرار زیر است.

\\$ - | + تکیه | # #-

در تحلیل‌های زایشی تکیه در موارد فوق، چون به عنوان یک خصیصه قطعه هجایی تلقی می‌شود، می‌توان قاعده را بصورت زیر نوشت:

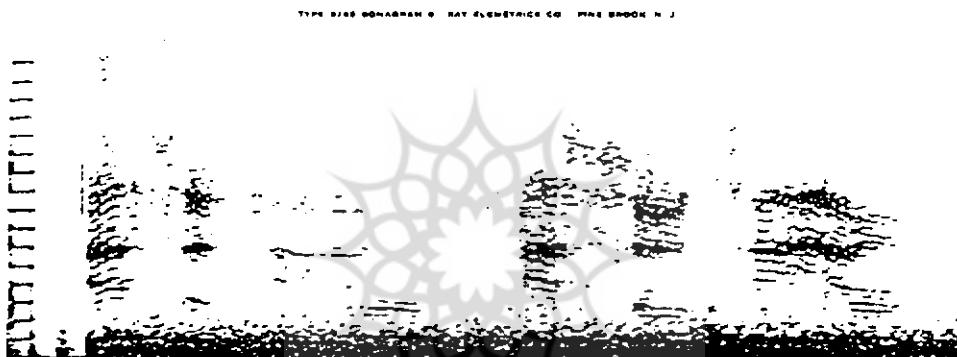
[ + تکیه ] → V

در گویش نیک‌آباد (جرقویه) تکیه مشابهتی با گویش میمه دارد و در افعال امر و نهی و مثبت و منفی بیشتر بر هجای اول واقع می‌شود. در فعل‌های ماضی نقلی تکیه بر هجای دوم قرار می‌گیرد و در ماضی ساده بر هجای اول واقع می‌شود و از این نظر با گویش میمه مشابهت دارد.

ماضی ساده *bes'o:teyon* (سوختم). ماضی نقلی *süte* بهمان معنای سوختن نقل شده است. (تفضیلی، ۱۳۵۰) در لهجه پیشین اصفهان در حالت ندایی باشد (بدون نشانه ندا) تکیه را بر هجای پایانی در صورتی که اسم در حالت ندایی باشد (بدون نشانه ندا)

می پذیرد و از این نظر نیز گویش نیک آباد با گویش میمه مشابهت دارد: *po're* (پسر)، *jin'ji* (زن) که هر دو در حالت ندایی است.

ماهیت تکیه در گویش‌های میمه و جرقویه بر حسب سنجش‌های آزمایشگاهی نگارنده با برخاستگی بین ۷۰۰۰ تا ۷۶۰۰ سنت<sup>۷</sup> محاسبه گردیده است. در مثال شماره یک، طیف نگاشته دو کلمه: *besoteyon* (گذشته ساده) و *be'so:teyon* (ماضی نقلی) در گویش نیک آباد (جرقویه) ثبت و مورد تجزیه قرار گرفته است.



مثال شماره ۱ (طیف نگاشته)

در واژه فوق بصورت گذشته ساده تکیه بر هجای اول است:

۱ / ۰ ثانیه	امتداد	e	مصوت
۰ / ۰۳ ثانیه	امتداد	s	مصوت
۰ / ۰۷ ثانیه	امتداد	o	مصوت
۰ / ۲ ثانیه	امتداد	e	مصوت
۰ / ۱۳ ثانیه	(در آخر واژه) امتداد	o	مصوت

در واژه سابق الذکر بصورت ماضی نقلی، تکیه بر هجای دوم است.

۱ / ۰ ثانیه	امتداد	e	صامت
۰ / ۱۶ ثانیه	امتداد	s	صامت

صامت	۰	امتداد	۱۵ / ۰ ثانیه
صامت	۰	امتداد	۲ / ۰ ثانیه
صامت	۰ (در آخر واژه)	امتداد	۱ / ۰ ثانیه

در هجای آخر کلمه اخیرالذکر قوس افتان سازه‌های مصوت آخر<sup>۱</sup> ملاحظه می‌شود. مصوت تکیه‌دار هجای دوم کلمه ماضی نقلی بر اثر تکیه دارای حدود دوبرابر امتداد همان مصوت در کلمه ماضی ساده است. صامت /۸/ نیز در آغاز هجای تکیه‌دار واژه اخیرالذکر (ماضی نقلی) از ۱۳ / ۰ ثانیه امتداد بیشتر نسبت به واژه در گذشته ساده برخوردار شده است.

در مثال شماره ۲، آوا نگاشته دو کلمه از همان گویش (بیک آباد) در حالت ندایی و ندایی دوررس بدون حرف ندا ملاحظه می‌شود. منظور از ندایی دوررس در حالی است که مخاطب را از راه دور صدا می‌کنند و در انتظار ارائه پاسخ او هستند. کلمات ثبت شده عبارت است از: po're (پسر در حالت ندایی) و jin'ji (زن در حالت ندایی دوررس). مشخصات فنی طیف نگاشته اخیر مانند طیف نگاشته شماره یک با محدوده فرکانس ۸۰-۸۰۰۰ هرتز و انتخاب باند (باریک) بوده است.



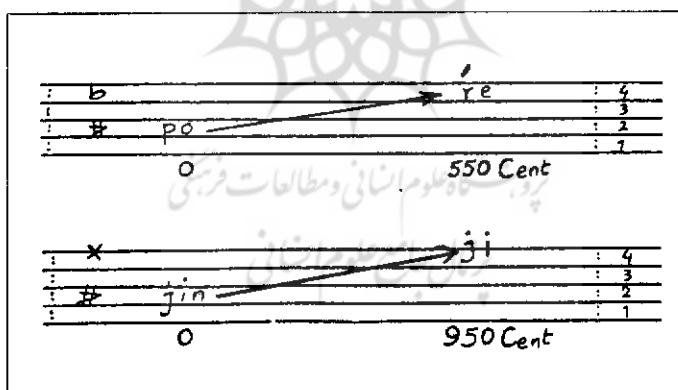
مثال شماره ۲ (طیف نگاشته)

در واژه اول: مصوت (۰) (در هجای اول) دارای امتداد ۱ / ۰ ثانیه است.

مصوت e (در هجای دوم) دارای امتداد ۵/۰ ثانیه است. (هجای تکیه‌دار)  
 در واژه دوم: مصوت a (در هجای اول) دارای امتداد ۱۲/۰ ثانیه است.  
 مصوت a (در هجای دوم) دارای امتداد ۴/۰ ثانیه است.

در کلمه اول حالت ندایی، هجای دوم آن کلمه حدود ۵۵۰ سنت افزایش یافته است و قوس صعودی را نشان می‌دهد. در همین حال مصوت هجای باز پایانی نسبت به مصوت هجای اول ۴/۰ ثانیه افزایش یافته است.

در کلمه دوم حالت ندایی دوررس روند صعودی آهنگ از مصوت هجای اول به مصوت هجای باز پایانی کلمه بطور متوسط حدود ۹۵۰ سنت قوس خیزانی طی می‌کند و امتداد مصوت پایانی تاحدود ۳۰ درصد امتداد قبلی افزایش یافته است. مثال شماره ۳ نمودار مدارج دو واژه فوق را نشان می‌دهد.



مثال شماره ۳

در مورد نتایج حاصله در تجزیه موارد اخیرالذکر لازم به ذکر است که نگارنده این الگوی صوتی حالت ندایی دوررس را حدود چهار دهه قبل در بافت گفتاری لهجه اصفهان استماع نموده بود. همان الگو را نیز در بافت زبان انگلیسی (بویژه انگلیسی آمریکایی) در منادای دوررس شنیده بود و نوار ضبط شده هر دو را نیز در اختیار دارم. بر اثر وجوده

مقایسه‌ای که نگارنده انجام داده‌ام، ملاحظه می‌شود که برخی از الگوهای مورد استفاده عناصر ندایی (مانند آنچه نگارنده یافته‌ام) از نوعی جهانی‌های تلویحی<sup>۹</sup> تبعیت می‌کند.

## توضیحات

- ۱- ضبط و تجزیه و بررسی‌های آزمایشگاهی موارد مقاله از نگارنده است.
- ۲- بافت‌های مورد استفاده گویش‌ها توسط دانشجویان علاقمند در محل رستاهای مربوط تهیه و بر نوار ضبط شده است.
- ۳- براساس واحد سنت، یک پرده گام تعديل یافته یوهان سباستیان باخ به ۲۰۰ سنت تقسیم می‌شود.
- ۴- حرکت صعودی روی پنج خط (در مثال شماره ۳) نشانه زیر شدن صوت و بالا رفتن فرکانس صوت است.
- ۵- فهرست نشانه‌ها:

# (سری) افزایش حدود $+30$ تا $+50$ سنت	صفر یا نبودن صدا	$\emptyset$
b (بمل) برابر $-100$ - سنت	مرز هجا	\$
x (دیز دوتایی) برابر $+200$ + سنت	مرز واژه	#
c صامت	موقع تکیه	'
v مصوت	بازسازی تاریخی	*

پرتاب جامع علوم انسانی  
پژوهشکاه علوم انسانی و هنرات فرهنگی

## گزیده مراجع

- تفضلی، احمد. «اطلاعاتی درباره لهجه پیشین اصفهان» نامه مینوی، تهران ۱۳۵۰.
- سپنتا، ساسان. «بررسی در امتداد واژهای زبان فارسی»، مجموعه مقالات کنگره تحقیقات ایرانی، ج ۱، شیراز ۱۳۵۳.
- صادقی، علی اشرف، تکوین زبان فارسی، دانشگاه آزاد ایران، تهران ۱۳۵۷.
- هایمن، لاری. ام. ترجمه دکتر یدا... ثمره، نظام آوایی زبان، تهران ۱۳۶۸.
- Anderson, S.R., The Organization of Phonology, U.S.A, 1974.
- Hogg, R, and McCully, C.B., Metrical Phonology, Cambridge, 1987.
- Ladd, D.R., Intonational Phonology, Cambridge, 1996.
- Lorimer, D.L.R., Notes on the Gabri Dialect of Modern Persian, London, 1916.
- Roach, Peter, (ed.), Computing in Linguistics and Phonetics, London, 1992.
- Schane, Stanford, A. Generative Phonology, U.S.A. 1973.

### پی‌نوشت‌ها:

1. Schwa
2. Grave, Compact, Flat, Sharp, Tense
3. Back, Low, High, Round, Labial, Tense
4. Mid, Platal.
5. Morae
6. Prosodic Features
7. Cent
8. Formants
9. Implicational Universals



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتابل جامع علوم انسانی